Nom: ..... **Date:** .....

Al-Fil

Leçon 9 · sourate 105 · l’éléphant

> 📖 **L’histoire: Al-Fil**
> Lisez ensemble, partie par partie.

Partie 1 – Un film

Adam et son cousin Hamza regardent un documentaire sur les éléphants. « Tu savais qu’il y a une sourate qui s’appelle L’Éléphant ? » demande Hamza. Adam ne le savait pas. Hamza lui raconte l’histoire que sa professeure lui a apprise.

> ☆ **La sourate Al-Fil raconte une histoire vraie.**

documentaire = film sur des choses réelles · **cousin** = fils de ton oncle ou de ta tante

Partie 2 – L’armée d’Abraha

Peu avant la naissance du Prophète, Abraha, un chef puissant du Yémen, a construit une grande église. Il voulait que tout le monde y aille au lieu d’aller à la Ka‘ba. Il a marché sur La Mecque avec une grande armée et des éléphants pour détruire la Ka‘ba. Les gens de La Mecque ont fui dans les montagnes. Abd al-Mouttalib, le grand-père du Prophète, a dit : « La Maison a un Seigneur qui la protège. »

> ☆ **La Maison a un Seigneur qui la protège.**

armée = grand groupe de soldats · **détruire** = casser complètement

Partie 3 – Les oiseaux

Alors sont venues des nuées d’oiseaux. Ils ont lancé de petites pierres d’argile cuite sur l’armée. L’armée a été vaincue, comme de la paille mâchée. L’éléphant ne voulait même pas marcher vers La Mecque. Cette année s’appelle l’Année de l’Éléphant. Cette année-là, le Prophète est né. « Donc personne n’est plus fort qu’Allah, dit Adam. Même pas avec des éléphants. »

> ☆ **Personne n’est plus fort qu’Allah.**

nuée = grand groupe d’oiseaux · **argile** = terre avec laquelle on fait des pots

> 💬 **Parlons-en:** Que t’apprend cette histoire sur la force et sur la confiance en Allah ?

> 💡 **Le savais-tu ? – L’Année de l’Éléphant**
> - L’Année de l’Éléphant était vers l’an 570. Le Prophète est né cette année-là.
> - Selon la tradition, l’éléphant d’Abraha s’appelait Mahmoud.
> - Les Arabes utilisaient cette année pour dater d’autres événements.

📖 Sourate Al-Fil

sourate 105 · 5 versets · La Mecque

1

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَٰبِ ٱلْفِيلِ

Alam tara kayfa fa'ala rabbuka bi ashaabil-fil

N'as-tu pas vu comment ton Seigneur a agi envers les gens de l'éléphant ?

2

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِى تَضْلِيلٍ

Alam yaj'al kaydahum fi tadlil

N'a-t-Il pas rendu leur ruse vaine ?

3

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ

Wa arsala 'alayhim tayran abaabil

Il a envoyé sur eux des oiseaux par nuées,

4

تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ

Tarmihim bihijaaratim-min sijjil

qui leur lançaient des pierres d'argile cuite,

5

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ

Faja'alahum ka'asfim-ma'kul

et Il les a rendus comme de la paille mâchée.

Al-Fil

Leçon 9 · questions et écriture

✔ Questions

Coche la bonne réponse.

1. Que regardent Adam et Hamza ?

- ◯ un documentaire sur les éléphants
- ◯ un match de foot

2. D’où venait Abraha ?

- ◯ d’Égypte
- ◯ du Yémen

3. Que voulait détruire Abraha ?

- ◯ la Ka‘ba
- ◯ un pont

4. Qui a dit : la Maison a un Seigneur ?

- ◯ Abraha
- ◯ Abd al-Mouttalib

5. Qu’ont lancé les oiseaux ?

- ◯ de petites pierres d’argile
- ◯ des fleurs

6. Qui est né cette année-là ?

- ◯ Abraha
- ◯ le Prophète

☆ **À retenir:** Allah a protégé la Ka‘ba contre l’armée à l’éléphant.

✍ Réfléchis et écris

Réponds en quelques phrases.

1. Raconte l’histoire de l’éléphant en cinq phrases.

2. Qu’apprends-tu de cette histoire ?

Jeux

Leçon 9 · Al-Fil

🔤 Mots mêlés

Trouve les mots : de gauche à droite et de haut en bas.

L	B	A	E	K	A	R	M	É	E	D
A	A	S	H	A	G	É	M	A	U	I
Y	M	R	H	B	A	L	G	Z	T	N
H	A	A	A	A	R	É	B	M	U	A
N	O	N	M	R	N	P	A	P	A	E
A	I	É	Z	A	M	H	E	A	R	Y
A	S	P	A	N	A	A	F	M	G	É
E	E	A	I	H	D	N	I	K	I	M
É	A	G	H	H	A	T	L	A	L	E
L	U	G	L	A	M	É	M	S	E	N
R	X	M	I	A	B	R	A	H	A	L

☐ ÉLÉPHANT ☐ OISEAUX ☐ ABRAHA ☐ ARGILE ☐ ARMÉE ☐ YÉMEN ☐ HAMZA

☐ KABA ☐ ADAM ☐ FIL

🔍 Trouve les 7 différences

Quelque chose manque, est plus grand, plus petit, tourné ou déplacé.

